

~~1650~~ 1502

FIRST
IOWAY
READING BOOK.

MESSRS. BALLARD & SHEPHERD
MISSIONARIES.

THIS BOOK FIRST PUBLISHED BY

F. V. M. MERRILL,

MISSIONARY TO THE OTTOWAS.

SHAWANOE BAPTIST MISSION.

J. MEEKER, PRINTER.

1835.

BOARD OF FOREIGN MISSIONS
FIRST
PRESBYTERIAN CHURCH
IOWAY
READING BOOK.

MESSRS. BALLARD & SHEPHERD
MISSIONARIES.

THIS BOOK FIRST PREPARED BY

REV. M. MERRILL,
MISSIONARY TO THE OTOES.

SHAWANOE BAPTIST MISSION, IND. TER.

J. MEEKER, PRINTER.

1835.

LIBRARY

OF THE

BOARD OF FOREIGN MISSIONS

OF THE

Presbyterian Church in the U. S. A.

156 FIFTH AVENUE, NEW YORK.

Book I M

Class 761

For Reference

Presented by

B86
VLT

VOWELS

With their sounds.

a	as	a	in	fate,
l	"	a	"	far
d	"	a	"	fall,
e	"	e	"	me,
y	"	i	"	pine,
i	"	i	"	pin,
o	"	o	"	note,
w	"	o	"	move,
u	"	u	"	tub,
v	"	ou	"	thou,

CONSONANTS,

With their sounds.

p	as	p	in	pin,
c	"	ch	"	chin,
t	"	t	"	tin,
f	"	ng	"	sing,
g	"	th	"	thin,
h	"	h	"	him,
j	"	sh	"	shop,
k	"	k	"	kite,
m	"	m	"	mite,
n	"	n	"	night,
r	"	r	"	rite,
s	"	s	"	site,
* x	"	*	"	



A L D E Y I O W U V

P C T F G H J K M N R S X



aldehyowuv—pctfghjkmnrssx

* X represents a guttural sound, not easily expressed.

PLKAND

IOA WDWDKLHATVA.



a	l	d	e	y	i	o	w	u	v
p	ap	lp	dp	ep	yp	ip	op	wp	vp
c	ac	lc	dc	ec	yc	ic	oc	wc	vc
t	at	lt	dt	et	yt	it	ot	wt	vt
f	af	lf	df	ef	yf	if	of	wf	vf
g	ag	lg	dg	eg	yg	ig	og	wg	vg
h	ah	lh	dh	eh	yh	ih	oh	wh	vh

j	aj	lj	dj	ej	yj	ij	oj	wj	uj	vj
k	ak	lk	dk	ek	yk	ik	ok	wk	uk	vk
m	am	lm	dm	em	ym	im	om	wm	um	vm
n	an	ln	dn	en	yn	in	on	wn	un	vn
r	ar	lr	dr	er	yr	ir	or	wr	ur	vr

s sa sl sd se sy si so sw su sv
 p pa pl pd pe py pi po pw pu pv
 c ca cl cd ce cy ci co cw cu cv
 t ta tl td te ty ti to tw tu tv
 g ga gl gd ge gy gi go gw gu gv
 h ha hl hd he hy hi ho hw hu hv
 j ja jl jd je jy ji jo jw ju jv
 k ka kl kd ke ky ki ko kw ku kv

m ma ml md memy mi mo mw mumv
 n na nl nd ne ny ni no nw nu nv
 r ra rl rd re ry ri ro rw ru rv
 s sa sl sd se sy si so sw su sv
 x xa xl xd xe xy xi xo xw xu xv
 e ea el ed eeey ei eo ew eu ev
 w wa wl wd wewy wi woww wu ww

ee ml pe pa ko ne
 sw nd tl ha ca ho
 eu gkl to he pa pl

ln ca e ho wdf a wo ra
 ka rl ml hl ne w pl hw
 hv a hl ha pl ne to ka
 tl ne pa ca jo ca w kl
 ho wa en to neg ko ml ga
 tln ce nl hl nl wa hl ca
 nk kl ge kw

pl ha kln ca pw ca tl ka
 hls ca nln ei ndg tl hw hl
 rl wa ho ml jof l cag kl
 ga wa jw ca pre hak ca ka

hun ca gra ca eif e ca tl
 hl hl to kak po gak pl he
 jl ka pe ka ca ka tro hu
 tl tl tln tl ton to honce

PL-KA-ND.

Hl-kra-ka. Shrl-ca? Cc-hw-ta.
 Me-nl-ta. Wy-ea-re?
 Tl-kw-rl rl-on-ca? Hl-mdn-ea-ka.
 Ca tl-kw-rl? Re-tv-a-ca?

E-RO-XRA.

Kra-ka. Hl-kre-ka. Ak-a.
 Hy-ev-a-to. Ry-v-ak-a.
 Hv-lk-re-ka. E-ke-ta.
 Rl-ce-ca? Tl-tl-kra-nl?

E-TL-NE.

Wd-wd-kl-ha l-tlk. Rl-nu-on-ca?
 Hon-ce, hl-nu-of-ka. Hl-ce-ka.
 Tln-tl wd-rl-ce-ca? Hv-a-ka ce-ka.
 Tl-kw-rl on-ca? Wd-wd-kl-ha of ka.

E-TO-WA.

Ek-jls-ko-new-e-re. Ln-tv-e-ra.
 Cin-cifl pro-ka o-cij-ko-new-e-ra.
 Wd-wd-kl-ha l-tl-ra. Me-nv-e-ra.
 Wd-wd-kl-ha l-tl gre-ca-v-e-ra.
 E-caj-ko-new-e-ra. Kraj-ko-new-e-ra.
 Uk-ew-y-ga uj-ko-ne-me-nv-e-ra.

LESSON 1.

I go. Do you go? Come here.
 Sit down. Who is that?
 What are you doing? I walk.
 What is this? Is it yours?

LESSON 2.

He goes. I am going. He says.
 I sing. You sing.
 The day is come. Get up.
 Have you come? When does he go?

LESSON 3.

He reads. Do you hear?
 Yes, I hear. I have come.
 When did you come? I came to-day.
 What is he doing? I write.

LESSON 4.

You must not laugh. Look at me.
 Children, you must not strike.
 Look on your book. Sit down.
 Read the book slowly.
 You must not talk. You must not go out.
 All must sit still.

E-GL-TU.

Ml-hl l-hl-tlk wd-je-ka ro-hu.
 O-tl ga-wa-nik-a.
 O-tl gkl-nik-a.
 O-tl jw-ca-nik-a.
 Uk-ew-y-gl wo-re-in-ke-wik-a.
 Wd-kun-tl uk-ew-y-gl wd-wd-on-we.

E-JL-KWA.

Pe hl-wa o-hl-wa he-ka.
 Pe-tv-a hl-ha o-hl-wa he-ka.
 Wy-e-jifa muf-kre-ke ke-tun-ik-a.
 Wl-no-ce ml-hl l-hl-tl wd-ml-ge-nik-a.
 Wd-kun-tl uk-ew-y-gl a-wd-on-eik-a.
 Tl-kw-rlk-jo rw-el-kaj kwn ik a.
 Woj-ku peg-ce-ka.
 Muf-kre tl-nuf-ik-a.

E-JLH-MJ.

Nl-ho-ca hen-tv-a-we nl-ho-nuf-l-ra.
 Ij-tl hen-tv-a-we l-tl-nuf-l-ra.
 Wd-kun-tl nl-ho-ca ij-tl-ko a-wd-wd-on-v-ik-a.
 Tl-kwe-hv-e uk-ew-y-gl nl-ho-nuf-l.
 Tl-kw-rl he-o-we uk-ew-y-gl l-tl-me-nuk-a.
 Tl-kw-rl uk-ew-y-gl e-wd-hwf-ik-a.
 Wd-kun-tl kun-uf-kl-ra.

LESSON 5.

Many people live on the earth.
 Some are black.
 Some are white.
 Some are red.
 All are brethren.
 God made them all.

LESSON 6.

The sun gives light by day.
 The moon gives light by night.
 Birds fly in the air.
 Cattle walk on the ground.
 God made them all.
 He is great.
 He is good.
 He lives above.

LESSON 7.

Our ears hear.
 Our eyes see.
 God made our ears and eyes.
 He hears all we say.
 He sees all we do.
 He knows all things.
 God is wise.

WE-KRA-RL-PUN-E.

Hl-wa wd-o-na-tl-nl hag-ka-ka.
 Hl-ha el-na-ka hag-ka-ka.
 Wd-kun-tl hl-hak-jo wd-tl-nl-ka.
 Hl-wa hl-hak-jo wd-wd-tv-ik-a.
 Wd-kun-tl e-l-mu woj-kum pe-nl-ka.
 Wd-rw-guf-l nif-a-ka.

EK-JDFK.

Wd-kun-tl wdj-e-ka pe wd-of-ka.
 Wd-je-ka wd-no-ce wd-ke-of-ka.
 Wy-ef-jif-a wd-ke-of-ka.
 Ho-ka wd-ke-of-ka.
 Wd-tw-cik-a wd-ke-of-ka.
 Wd-je-ka Wd-kun-tl krl-he-ne-nlc-a wo-huf-ka.
 Wd-je-ka uk-ew-y-gl Wd-kun-tl krl-he-ne-nl-ca-ka.

WE-KRA-PU-NU.

O-to Ml-he-hun-ca l-rag-ka l-kon-tl-ke.
 Ml-he-hun-ca wd-tw-ca o-ew-na, wd-pwg-ka-o-ew-na, ko-kw-ga en-ew-y-he-na, cag-klen-ew-y-he-na, jof-kl-ke en-ew-y-he-na.
 Wd-fa re-tl wd-no-nl-ce ml-gig-kl-jo o-ka-ton-ik-a.

LESSON 8.

The day is for work.
 The night is for sleep.
 God sees through darkness.
 He sees us day and night.
 God is always good.
 He never does wrong.

LESSON 9.

God made man holy.
 He made the cattle for him.
 He made the birds for him.
 He made the fish for him.
 He made the corn for him.
 Men should love God much.

All people should love God.

LESSON 10.

We want the Otoes to be like the Americans.
 Americans raise plenty of corn, and wheat,
 swine, cattle, and horses.

The men labor, and get money.

Ceg-jo o-na.
 Tl-kw-rl pe jo-ce o-ew-na.
 E-cin-cif-lg-jo wd-wd-kl-ha pe-he wa-krk-
 hen-ea.
 Wd-ofk-jo wa-krl-ko-ten-ea.
 Wd-rw-cl-jo wd-nek-jo ton-ken-ea.

WE-KRA-PU-NU LK-NE-UFK.

O-tl wd-os-ke-nun-ik-a.
 Wd-hwd-tun-eik-a.
 E-cin-cif-l co-ke-rl pe-hen-eik-a.
 Wd-kun-tl wd-je-ka-kl wo-jif-ik-a.
 Ca-kaj-kon-ew-e-ra ak-a.
 Rl-ka-nij-ka wo-a-krl-hon-ei-ka pln-e-tlrw-ci-
 na-tl-nl.
 Wd-o-ce re-tl lr-a tl-kw-rl ton-eik-a.

WD-HO-NE-TL E-CA.

Hen-kl mlk-je tl-nun-ik-a.
 Ry-a re-tv-a peg-ce-ka.
 Hv-a-ka wd-rw-ca o-kon-ta.
 Me-ra pe te-wd-rl-of-ka.
 Nl-ce pe-sko-ne me-tv-a l-ne-ce-kra-re.
 Nl-ce pe of-kon-kl-ra.
 Wd-je-ka woj-ku pe re-krl-he-ka.
 Wd-je-ka woj-ku pes-ko-ne-re-krl-hij-ko-nik-a.
 Ton-to-hl-caj-ka mlk-je l-ne-ce-kra-re.
 Me-ra Wd-kun-tl krl-hek tro-huf-ka.

They build houses.
 They fill them with good things.
 They send their children to school.

They teach them to work.
 They have plenty of food and clothing.

LESSON 11.

Some men will not work.
 They become poor.
 Their children learn but little.
 God does not love these men.
 He says 'Be not slothful.'
 The ants in summer provide for winter.
 The diligent get rich.

LESSON 12.—PRAYER.

Father, thou art above.
 Thy name is good.
 Give me food this day.
 Make me good.
 Take away my bad heart.
 Give me a good heart.
 Thou lovest good people.
 Thou dost not love bad people.
 When I die, take me above.
 I will love thee much.

EVA WDHONETL.

PLKAND.—L. M.—*Wdkuntl.*

1. **W**D-kun-tl mlk-je tl-me-nuk.
 Ml-eu uk-ew-y-gl of-ka,
 Ml-eu pro-ka a-tv-ik-a
 Wd-kun-tl wd-hwd-tus-ko-ne.

2. Wd-je-ka pro-ka l-tl-ka.
 Uk-ew-y-gl e-wd-hwf-ik.
 E-ca tv-a wo-klg-wk-a.
 Wd-kun-tl el-mu tl-me-nuk.

3. Wd-je-ka woj-kum pe krl-hek.
 Wd-je-ka pro-ka pe kon-tlk.
 Wd-je-ka woj-kum pe. ca-ka.
 Nl-ce mlk-je ln-en-kra-ka.

HYMNS.

HYMN 1.—*Of God.*

GOD lives above.
 He made all things.
 All things are his.
 God is rich.

He sees all men.
 He knows all things.
 His words are true.
 God lives forever.

He loves good people.
 He wants all to be good.
 When good people die,
 He takes their hearts above.

EROXRA. 8 & 7. *Wdjeka Lhw.*

1. **W**D-kun-tl wd-je-ka tv-a,
Muf-kre tl-me-nun-ik-a.
Wd-kun-tl krl-heg-cin-ik-a
Uk-ew-y-gl pe-na-ka.

2. Hl-nu-os-ko-ne l-nl-hl
Uk-ew-y-gl hwd-ne-to.
Hl-nu-o l-nl-hl pro-ka
Muf-kre-tl nu-ha-ni-ka.

3. Hln-ca-hwa o-was-ke-nun-eik.
O-ke-je-ka nif-a-nik.
E-no-hl caj-ko-nin-ei-ka.
El-mu ke-ro-me-nln-eik

ETLNE. 8 & 7. *Wdkuntl Eeifl.*

1. **W**D-kun-tl E-eifl tv-a
Ml-hl kra-pu-nu tl-ne
Lk-ne tl-ne e-ke-ny-ik.
Nl-twa wa-tu-nl-we-ka.
Wd-je-ka ro-hun-ce-ka.
E-ke-l-cin-ik-a (a.)

HYMN 2.—*Of Angels.*

God's people
Live above.
They love God.
They are all good.

The disobedient
All perish.
All the obedient
Will live above.

No pain is above.
No sickness is there.
No death is there.
They will be always happy.

HYMN 3.—*Of Jesus.*

God's Son
Lived on earth
Thirty three years.
He pitied us.
Many people
Came to him.

2. Tl-nu hl-ce-na 'kew-y-gi
 Wd-ke-kon-gak pe-tl-hl.
 O-ke-je-ka pe wd-he-ka.
 Tl-nl nl-ea-wd-he-ka.
 Xrl-ne wd-rw-ca wd-hek.
 Mufkre we-ke-mln-tl-kak.

3. E-ca tv-a l-nl-ho-nik.
 Wd-je-ka cl-ra ke-rok.
 Wd-rw-guf-l l-roj-tun-eik.
 L-nl-ja-ske-nu-nik-a.
 Wd-kun-tl krl-heg-cin-eik.
 Wd-kun-tl wa-krl-he-ka.

ETOWA. C. M. *Ecifa Ehufka:*

1. **W**D-kun-tl E-eif-a ca-tl,
 Ml-hl e-hl-huf-ka.
 Me-l-xa o-tl ro-ja-nik.
 Hv-a-kl o-hl-gak.

2. Ke-ro-je re-tl nl-heg-'nik.
 Wd-je-ka ke-ca-he
 Re-tl hl-nak: hl-wa 'tl-ne
 Nl-hl e-hun-cik-a.

He taught them all
 What to do to be happy.
 He healed the sick.
 He raised some of the dead.
 He fed the hungry.
 He taught all the way to heaven.

They heard his words.
 These people were glad.
 They stopped doing evil.
 They obeyed him.
 They loved God.
 God loved them.

HYMN 4.—*Resurrection of Christ.*
 When Jesus died,
 The earth trembled.
 Some of the graves opened.
 The day was dark.

His enemies were afraid.
 His disciples
 Buried him: the third day
 He rose from the dead.

3. Wd-kun-tl E-eif-a tv-a
 Wa-krl-ke-cak Hen-kl
 L-krl-tl-cak, kra-pun' to-eu
 Wa-krl-to-kra ny-ik.

4. Muf-kre-ke l-re-tok'-tln-eik.
 Tl-kw-rl rl-koj-rl.
 We Wd-kun-tl ke-tl-kl-ra.
 Re-krl-tv-e-wik-a.

EGLTU. 11s. *Wakuntl Eeifa.*

1. **W**D-kun-tl Cin-cif-l e-ufk l-ne-ka.
 Mufkretl Lnca krltokra menuka.
 E-cin-cif-l cl-ra Ln-ca l-rag-ka.
 E-cin-cif-l ry-a tv-a Ce-sus Kryst.

2. Wd-kun-tl ek-rlj-ro-kl-ci-ka tro-hu.
 Tl-kw-rl l-ne pro-ka ok-rlk-of-ka.
 Wd-je-ka pro-ka hen-krl-he-tl-ni-ka.
 Tl-kw-rl hl-nu-je-sko-ne-tl-ni-ka.

3. Wd-kun-tl E-eif-a nl-twa we-tv-ik.
 Ml he-wd-o-we-nl hln-ca-hwak ce-ka.
 Pe ke-ro ha-tl wd-wd-ke-o-wi-ka.
 Hl-nu-o nl-hl muf-kre na-han-ei-ka.

God's Son.
 Told his disciples
 He was going to his Father.
 He lived with them forty days.

I will be your friend in heaven.
 Ask God for all
 You want.
 He will hear you.

HYMN 5.—*Of Jesus.*

God has one Son.
 He lives above with his Father.
 This Son is like the Father.
 His name is Jesus Christ.

God loves him much.
 He has given him all things.
 All men must love him.
 We must obey him.

God's Son pitied us.
 He came into this world to suffer for us,
 To make us good and happy.
 The obedient will live above.

EJLKWA. 11s. *Hva Wdhoneti,*

1. **H**V-a wd-hon'tl Wd-kun-tl we-tv-ik.
 Tl-kw-rl pro-ka of-ka hv-a jl-kwa.
 Hv-a wd-hon'tl e-hl-sko-ne-me-nuk.
 Hv-a wd-hon'tl wd-rl'j-ko-ne-tl-nik.

2. Wd-kun-tl E-eifa tv-a pl-ka-nd
 Me-l-xa-ke l-ha-wak. Hln-ca-hwa-ke
 He-he-we l-rwj-tufk. We-wd-kv-ik-a
 Hv-a-kl wd-rv-os-ko-né-tl-ni-ka.

3. Wd-je-ka pe re-tl a-nl-ho-e-re.
 Hv-a l-ra wd-os-ke-nun-ik-a (a.)
 Wd-kun-tl 'ca tv-a hl-nl-on-tln-eik.
 Wd-tl-ny-eik-a. Nl-ce ke-ro wd-hek.

EJLHMU. 11s. *Ecincift Caka.*

1. **O**TL e-ca tv-a nd-ho-ne-no-kl;
 Pe-sko-ne nl-hl ej-nuf-ka on-ei-ka.
 Wd-rw-guf-l o-sko-new-e-re we-kak.
 Wd-je-ka-kl woj-ku l-raj-ke-nun-eik.

2. Wd-kun-tl E-eifa o-jif-kin-eik-a.
 Ca-he-kin-in-eik: wy-e we-wd-hwf-ik.
 Ke-krwj-tuj-kon-ik rw-ga rw-el-kin-eik.

HYMN 6.—*On the Sabbath.*

The Sabbath is God's day.
 He made all things in six days.
 On the Sabbath he rested.
 You must rest on the Sabbath.

God's son rose from the grave
 On the first day. He then
 Finished his sufferings for us.
 We must rest on this day.

Good people obey God.
 They do not work on this day.
 They hear God's words.
 He sees them. He gladdens their hearts.

HYMN 7.—*Death of Jesus.*

Some heard his words:
 They would do wickedly.
 He said, you must not do so.
 These were wicked people.

They hated God's Son.
 They tried to kill him: he knew their tho'ts.
 They could not take him till his work was done.

Hl-ke-tl-ke o-ke-kof-ka: rw-gin-eik.

3. O-cin-eik: e-tl-ne l-rl-he-kin-eik.
Ek-jik-jln-eik-a: ke-ge-gin-cin-eik-a.
L-rl-me-ha e-ke-nl-ca-hen-eik-a.
My-l-ke-tl we-o-kra e-ev-ik-a.
4. Hln-ca-hwa cl-ra o-wa-he-he-wik-a,
He-wd-rw-guf-we l-ra-hun-ca-hwa-kek.
Hln-ca-hwa he-ne-tl-we l-ra-ke-kofk.
Wd-kun-tl Eif-a he-wd-o-we-nl cak.

EKRARLPUNE. 10 & 11. *Wdjeka.*

1. **W**D-kun-tl wk-je-ka pe wd-of-ka.
Wd-je-ka wd-no-ce wd-ke-of-ka.
Wd-je-ka wy-ef-jifa wd-ke-of-ka.
Wd-je-ka wd-tw-ce-ka wd-ke-of-ka.
2. Wd-kun-tl e-hu-ne-tl-nl wd-ofk.
Wd-kun-tl ke-ro-na-tl-nl of-ka.
E-no-wd-ny-e tl-nl jo-wd-of-ka.
Tl-kw-rl kon-tl-nl pro-ka wo-kof-ka.
3. Wd-kun-tl wd-je-ka wa-krl-he-ka.
Wd-kun-tl wd-je-ka ke-ro wd-ofk.

He then gave himself to them: they took him.

They struck him: they spit on him.
They mocked him: they whipped him.
They hung him on a cross.
A soldier pierced him.

He suffered this
For our sins.
He bore our punishment.
God's Son died for us.

HYMN 8.—*Creation of Man.*

God made man holy.
He made the cattle for him.
He made the birds for him.
He made the corn for him.

God made him to live forever.
God made him to be happy.
He made him to live with him.
He gave him all he needed.

God loves men.
God made them happy.

Wd-je-ka krl-he-ne-nl-ca wo-huf-ka.
Wd-je-ka pro-ka krl-he-ne-nl-ca-ka.

4. Wd-je-ka ge hl-nu-os-ke-nun-ik.
Ox-ra woj-ku l-raj-ke-nun-ik-a.
Wd-je-ka Wd-kun-tl hl-ty-e-kon-ik.
Wd-kun-tl wd-je-ka wd-ke-kre-xo-kak.

EKJDFK. L. M. *Wdhonetl Eca*

1. WD-je-ka pe re-tl pro-ka
Wd-kun-tl wd-ke-ro-he-nik.
Wd-kun-tl Eif-a krl-hen'-tl
Pro-ka wd-ke-ro-he-nik-a.
2. Krl-he he-rwk'nl e-nl-hl
Wd-kun-tl wd-ke-ro-he-nik.
Wd-kun-tl nl-ce pe sko ne
Re-tl wd-wd-ke-rog'-kl-ra.
3. Nl-ce pe wd-wdr' ke-o-we
He-kon-tl-wik-a kl-ha-tu.
Wd-ro-he-na wd-nl-hof-ka.
Wy-e a-tv-a wo-kof-ka.

Men should love God much
All men should love God.

Men did not long obey God.
They soon became wicked.
They turned away from God.
God was angry with them.

HYMN 9.—*On Prayer.*

All good people
Pray to God.
All who love Jesus
Pray to God.

All who want to love him,
Pray to God.
They ask him to take away
Their bad hearts.

They ask him now
To give them good hearts.
He hears their prayers.
He gives them his spirit.

4. Wd-kun-tl Eif-a krl-to-kra
 Wd-je-ka pe wa krl he ka.
 Wd-kun-tl krl-he-ka ev-a
 Pe l-rl-ca wd-ke-ro-hik.
-

EKRAPUNU. 5 & 7.

1. Wd-kun-tl woj-ku-pe
 Wd-rl-kej-ro-ke-nv-ik.
 Wd-rw-ca he-kon-tl
 We-tl wo-wd-rl-ko-ik.
2. Wo-wd-ke-je-ka (a)
 We-tl pe wd-wd-rv-ik
 Hl-re-nl on-tv-e
 Ha-wo-wa-jon-kl-ra (a)
3. Nlg-ke hen-ke-wik-a
 Ha-wd-mo-no-we-nl-ka
 Hen-tog-kl-we-nl-ka
 Tl-nif-l hen-ke-we-nlk.
4. Ha-wo-wa-jon-kl-ra
 Hl-ca-hwa he-pe-tv-e.

Then they love God, and Jesus,
 And all good people.
 They love to thank God,
 And sing good hymns.

HYMN 10.

Thou hast been
 Good to us.
 Thou hast giv'n us food
 When we were hungry.

Thou hast made us well
 When we were sick.
 Help us to obey
 Thy word.

We get angry.
 We steal.
 We lie.
 We get drunk.

Help us to be
 Sorry for this.

Ha-wo-wa-jon-kl-ra
 Hl-tl ja-wif-kra-tin-elk.

5. He-wd-rw-guf-a-we
 We-wd-ke-roq-je-kl-ra.
 He-wd-rl-pe-tv-e
 Ha-wo-wa-jon-kl-ra(a.)

Help us now
 To turn to thee. U.S.A.

5. Wilt thou keep
 Us from sin.
 Wilt thou help us
 To do good.